

Odvolanie podané 23. mája 2011: Portugalská republika proti rozsudku Všeobecného súdu (ôsma komora) z 3. marca 2011 vo veci T-387/07, Portugalsko/Komisia

(Vec C-246/11 P)

(2011/C 219/14)

Jazyk konania: portugálčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Portugalská republika (v zastúpení: L. Inez Fernandes, S. Rodrigues a A. Gattini, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor

— zrušil rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie vo veci T-387/07 a následne:

— vrátil vec Všeobecnému súdu Európskej únie, aby o návrhu na zrušenie článku 1 rozhodnutia Komisie K(2007) 3772 z 31. júla 2007 ⁽¹⁾ rozhodol v súlade s článkom 263 Zmluvy o fungovaní Európskej únie v zmysle odôvodnenia uplatneného v žalobe,

— zaviazal Komisiu na náhradu trov odvolacieho konania a prvostupňového konania,

— subsidiárne, aby Súdny dvor v zmysle článku 61 Štatútu Súdneho dvora a článku 113 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora zrušil rozsudok Všeobecného súdu vo veci T-387/07 a vo veci rozhodol s konečnou platnosťou tak, že vyhovie návrhom Portugalskej republiky uplatneným v prvostupňovom konaní, a teda aby:

— zrušil článok 1 rozhodnutia Komisie K(2007) 3772 z 31. júla 2007 v súlade s článkom 263 Zmluvy o fungovaní Európskej únie v zmysle odôvodnenia uplatneného v žalobe, a

— zaviazal Komisiu na náhradu trov odvolacieho konania a prvostupňového konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Portugalská republika je priamo dotknutá rozhodnutím Komisie K(2007) 3772, ktorého odôvodnenie je v rozpore so zásadou legality, proporcionality, legitímnej dôvery a právnej istoty, pretože GSPMI (globálna subvencia na podporu miestnej investície) sa uskutočnila v súlade s právnym rámcom dohodnutým v zmluve uzavretej medzi Európskou Komisiou (EK) a Caixa Geral de depósitos (CGD).

Portugalská republika preto z dôvodu porušenia práva Európskej únie podáva toto odvolanie založené na nasledovných dôvodoch:

1. nedostatočné a nesprávne odôvodnenie;
2. výdavky sa uskutočnili riadnym spôsobom, porušenie článku 21 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 4253/88 ⁽²⁾ a zmluvy.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Komisie K(2007) 3772 z 31. júla 2007 o znížení pomoci z Európskeho fondu pre regionálny rozvoj (EFRR) v súvislosti s globálnou subvenciou na podporu miestnych investícií v Portugalsku na základe rozhodnutia Komisie K(95) 1769 z 28. júla 1995.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 4253/88 z 19. decembra 1988, ktorým sa vykonáva nariadenie č. 2052/88, pokiaľ ide o koordináciu jednak činností rozličných štrukturálnych fondov navzájom a jednak ich činností s činnosťami Európskej investičnej banky a ďalšími existujúcimi finančnými nástrojmi [neoficiálny preklad] (Ú. v. ES L 374, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof (Rakúsko) 25. mája 2011 — Murat Dereci, Vishaka Heiml, Alban Kokollari, Izunna Emmanuel Maduike und Dragica Stevic/Bundesminister für Inneres

(Vec C-256/11)

(2011/C 219/15)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Murat Dereci, Vishaka Heiml, Alban Kokollari, Izunna Emmanuel Maduike und Dragica Stevic

Žalovaný: Bundesminister für Inneres

Prejudiciálne otázky

1. a) Má sa článok 20 Zmluvy o fungovaní Európskej únie vykladať v tom zmysle, že bráni členskému štátu, aby štátnemu príslušníkovi tretej krajiny, ktorého manžel/manželka a maloleté deti sú občanmi Únie, odmietol udeliť právo na pobyt v členskom štáte, v ktorom majú bydlisko jeho manžel/manželka a deti, ktoré sú štátnymi príslušníkmi tohto štátu, ak títo občania Únie nie sú z hľadiska zabezpečenia ich živobytia odkázaní na štátneho príslušníka tretej krajiny? (poznámka: žalobca Dereci)